



# Presentación

El material que hoy tienes en tus manos tiene el propósito de apoyar tu trabajo como asesor o asesora de personas jóvenes y adultas que se encuentran en el nivel inicial de la educación básica, cuyo objetivo es mejorar el aprendizaje de la lectura y la escritura.

Esta guía está pensada para ti, con el fin de facilitar tu labor. Consta de seis partes:

- ◆ El módulo *Uso la lengua escrita*
- ◆ Recomendaciones para el trabajo de asesoría
- ◆ Tu papel como asesora o asesor de este módulo
- ◆ El material que forma parte del módulo
- ◆ Apoyo a las actividades del módulo
- ◆ Tu evaluación como asesor o asesora

Te felicitamos por la decisión que has tomado para apoyar a las personas jóvenes y adultas en su aprendizaje inicial de la lectura y la escritura. Te deseamos mucho éxito en el trabajo que realizarás con ellas.

## El módulo *Uso la lengua escrita*

Dentro de este Modelo de Educación para la Vida y el Trabajo, existen tres niveles: inicial, intermedio y avanzado. Este módulo se ubica en el primer nivel y su propósito es:

Desarrollar las bases de la lectura y la escritura en las personas jóvenes y adultas, considerando el uso y la utilidad que tienen en su vida cotidiana.

Para lograr dicho propósito, en este módulo:

- La **lectura** se entiende como el proceso mediante el cual la persona que lee recupera o recobra el significado que tiene un texto; esto quiere decir que aprender a leer no consiste sólo en reconocer los signos escritos, sino en **comprender** lo que se dice por medio de esos signos.



- La **escritura**, a su vez, se entiende como el proceso que permite a la persona representar y **expresar** por escrito sus ideas, pensamientos, intenciones, etcétera.

## Recomendaciones para el trabajo de asesoría



Cuando una persona se encuentra en el nivel inicial, tiene muchas cosas que aprender. Por ello, es importante que sigas las siguientes recomendaciones:

- Relacionar palabras que tienen significados similares u opuestos.
- Ubicar las palabras en textos correspondientes al tema que se esté trabajando.
- Trabajar con **palabras de función**, es decir, palabras que desempeñan el papel de nexo o conector, por ejemplo, **y, o, pero**; palabras que sustituyen nombres (pronombres), como **yo, tú, él, éste, ése**; palabras que desempeñan otras funciones, como los artículos **el, la, los, las**; y las preposiciones **en, de, sobre, entre**.

En cada sesión, recuerda:

1. Preguntar si la persona avanzó algo de forma individual. Si es así, revisa lo que hizo y pregunta si se quedó con alguna duda.
2. Solicitar que realice las actividades que continúan en el tema o la unidad que esté trabajando.
3. Estar cerca de las actividades que realiza la persona para apoyarla por si se presentan algunos obstáculos.
4. Preguntar cómo se siente al trabajar con las actividades y motivarla para que continúe.



## Tu papel como asesora o asesor de este módulo



Este nivel es muy importante, ya que es la base de cómo aprenderán y de las estrategias que utilizarán en su educación básica. Tu papel en este módulo, como parte del nivel inicial, es diferente a la asesoría en los otros dos niveles, aquí la persona necesitará de un mayor acompañamiento en cada una de las actividades que se realicen.

Básicamente hablaremos de tres momentos metodológicos:

### Recuperación de la experiencia

A partir de imágenes, preguntas, historias de otras personas o textos breves, pretendemos que las personas expresen sus opiniones, experiencias y saberes previos para **ambientar**, es decir, para contextualizar situaciones en las cuales reconocerán cosas que ya saben y les serán de utilidad para enfrentar situaciones nuevas.

### Actualización del conocimiento

Se presentan algunas actividades que posibilitarán descubrir aspectos nuevos de la lengua. Estos aspectos no se tratan en forma aislada, sino como parte de la misma situación comunicativa que se estudia, a fin de que la elaboración de textos tenga sentido las personas jóvenes y adultas.

## Elaboración de conclusiones y/o aplicación de lo aprendido

En este momento se promueve que las personas recreen situaciones similares a las antes revisadas, a fin de aplicar lo aprendido. Posiblemente todavía existan dudas, así pues, es importante revisar de nuevo las actividades realizadas para resolver las dudas presentadas.

## El material que forma parte del módulo

El material para la persona joven o adulta, correspondiente a este módulo se compone de:

- Libro del adulto
- Libro de lecturas
- Folleto *Juegos con imaginación*

### Libro del adulto

Está dividido en **dos unidades**, cada una de las cuales contiene cuatro temas. Primero se presenta en lengua indígena y después en español.

Los temas de las dos unidades se relacionan con el uso de diferentes documentos, su ocupación y su descripción física; luego se revisan las relaciones de la persona con otras personas, así como con su mundo y el espacio físico y temporal en el que se desenvuelve.

En algunas actividades del Libro del adulto se hace referencia a las actividades del Folleto *Juegos con imaginación*, es importante que el alumno las realice, ya que, además de disfrutar más el tema, comprenderá mejor su contenido.

Al final de cada tema se encuentra una relación con los textos del Libro de lecturas; es muy importante que lean el texto correspondiente y regresen a continuar con sus actividades en el Libro del adulto, para que logren los propósitos de cada unidad.



## Libro de lecturas

El Libro de lecturas contiene una serie de textos mexicanos, como leyendas, cuentos, relatos de diferentes épocas, y de otras partes del mundo. Probablemente algunos pertenezcan al lugar donde viven las personas que estudian y, por lo mismo, sean más significativos. Asimismo, propicia que compartan con familiares y amigos la lectura de todos los textos del Libro de lecturas.



Al final de algunas leyendas y relatos se encuentra una invitación para que realicen algún juego del Folleto *Juegos con imaginación*. Esta actividad les ayudará a reafirmar la comprensión del texto o la reflexión de la lengua, además de que disfrutarán jugar al mismo tiempo que aprenden.

## Folleto *Juegos con imaginación*

Es un material que pretende favorecer el aprendizaje de la lengua escrita, de forma divertida y original, además de permitir la reflexión sobre algunos aspectos de la lengua indígena y del español. Este material consta de juegos como memoramas, laberintos, búsqueda de palabras escondidas, acertijos, adivinanzas, relación de columnas, entre otros. En estas actividades la persona aplicará sus aprendizajes de lectura y escritura para poder resolver diversos juegos.



Los juegos están relacionados con los temas trabajados en el Libro del adulto y con los textos del Libro de lecturas. Cada juego está numerado y tiene un nombre, lo que permite localizarlo y trabajarlo en el momento que así se indiquen en esos materiales.

Al final, también se incluye la sección "Soluciones", en donde tú y las personas podrán verificar sus respuestas.

Para lograr los propósitos de cada unidad, es importante seguir la secuencia indicada en el Libro del adulto; sin embargo, tanto el Libro del adulto como el Folleto *Juegos con imaginación* pueden consultarse de manera independiente en el momento que lo deseen las personas jóvenes o adultas.

## Tu evaluación como asesor o asesora

La autoevaluación de tu propia práctica educativa es una forma de reconocer tu participación en los avances de las personas que asesoras. Contesta las siguientes preguntas periódicamente y reflexiona sobre tus fortalezas y tus debilidades.

Preguntas	Sí	No
¿Logré interesar a las personas jóvenes y adultas en el aprendizaje?		
¿Se llevaron a cabo las actividades planeadas?		
¿Di acompañamiento en los momentos de aprendizaje de las personas?		
¿Motivé a las personas jóvenes y adultas para que buscaran por sí mismas la información requerida?		
¿Di oportunidad a que expresaran libremente lo que sabían y opinaban en relación con el tema?		
¿El tiempo que dediqué a mis sesiones fue el adecuado?		
¿Propicié que las personas jóvenes y adultas relacionaran los contenidos estudiados con su vida cotidiana?		
¿Logré aclarar las dudas de las personas jóvenes y adultas?		

Te invitamos a que continúes dando tu tiempo, esfuerzo y voluntad para que este trabajo se enriquezca aún más.

***¡Felicidades por ser parte de la educación!***





#### Créditos a la presente edición

Coordinación académica  
Sara Elena Mendoza Ortega  
Elisa Vivas Zúñiga  
Flavio Fosado Torres

Adaptación del módulo para el MIB  
Guillermina Duarte Hernández

Asesoría académica de la adaptación  
para el MIB  
Elisa Vivas Zúñiga

Adaptación para la población hablante  
de tének  
Ernestina González Abad  
Francisca Pérez Hernández  
Ana Tolía Reyes Hernández  
Juan Bautista Méndez Rosa

Asesoría académica de la adaptación para  
la población hablante de tének  
Guillermina Duarte Hernández

Revisión técnica  
Liv Kony Vergara Romaní

Coordinación gráfica y cuidado de la edición  
Greta Sánchez Muñoz  
Adriana Barraza Hernández

Seguimiento al diseño  
Ricardo Figueroa Cisneros  
Jorge Alberto Nava Rodríguez

Seguimiento editorial  
María del Carmen Cano Aguilar

Supervisión editorial  
Marlik Mariaud Ricárdez

Revisión editorial  
Hugo Fernández Alonso  
Gabriel Nieblas Sánchez

Diseño de interiores  
Mónica Rivera Ochoa

Diseño de portada  
Fabiola Escalona Mejía

Diagramación  
Mónica Rivera Ochoa  
Ricardo Pérez Rovira

Ilustración de interiores  
Mario Grimaldo González

Ilustración de portada  
Cristina Niizawa Ishihara

Fotografía  
Lizeth Arauz Velasco

Este material tiene como antecedente los contenidos de la segunda edición de la Guía del asesor del módulo *Para empezar*, cuyos créditos son: Coordinación académica: Maricela Patricia Rocha Jaime. Autoría: Adriana Leticia Bautista Vargas. Revisión técnica: María de Lourdes Aravedo Reséndiz. Coordinación gráfica y cuidado de la edición: Greta Sánchez Muñoz, Adriana Barraza Hernández. Seguimiento editorial: María del Carmen Cano Aguilar. Revisión editorial: Águeda Saavedra Rodríguez, María Eugenia Mendoza Arrubarrena. Formación: Norma García Manzano. Ilustración: Alma Rosa Pacheco Marcos.

*Uso la lengua escrita*. Tenek. MIBES 5. Guía para el asesor bilingüe. D. R. 2012 ©Instituto Nacional para la Educación de los Adultos, INEA. Francisco Márquez 160, Col. Condesa, México, D.F., C.P. 06140.

Esta obra es propiedad intelectual de sus autores, y los derechos de publicación han sido legalmente transferidos al INEA. Prohibida su reproducción parcial o total por cualquier medio, sin autorización escrita de su legítimo titular de derechos.

ISBN *Modelo Educación para la Vida y el Trabajo*. Obra completa: 970-23-0274-9

ISBN *MEVyT Indígena Bilingüe con Español como Segunda Lengua*: 970-23-0500-4

ISBN *Uso la lengua escrita*. Tenek. MIBES 5. Guía para el asesor bilingüe: 978-607-710-178-9

Impreso en México



**DISTRIBUCIÓN GRATUITA**  
**BUK'NADH TS'EJWALIDH**

ISBN: 978-607-710-178-9



tének • huasteco • tének • huasteco • tének • huasteco • tének